

FOGLIO ISTRUZIONI INSTRUCTION MANUAL
LOTO cod. 8506-40 8606-60 8504-2x28/54 8504-2x35/80

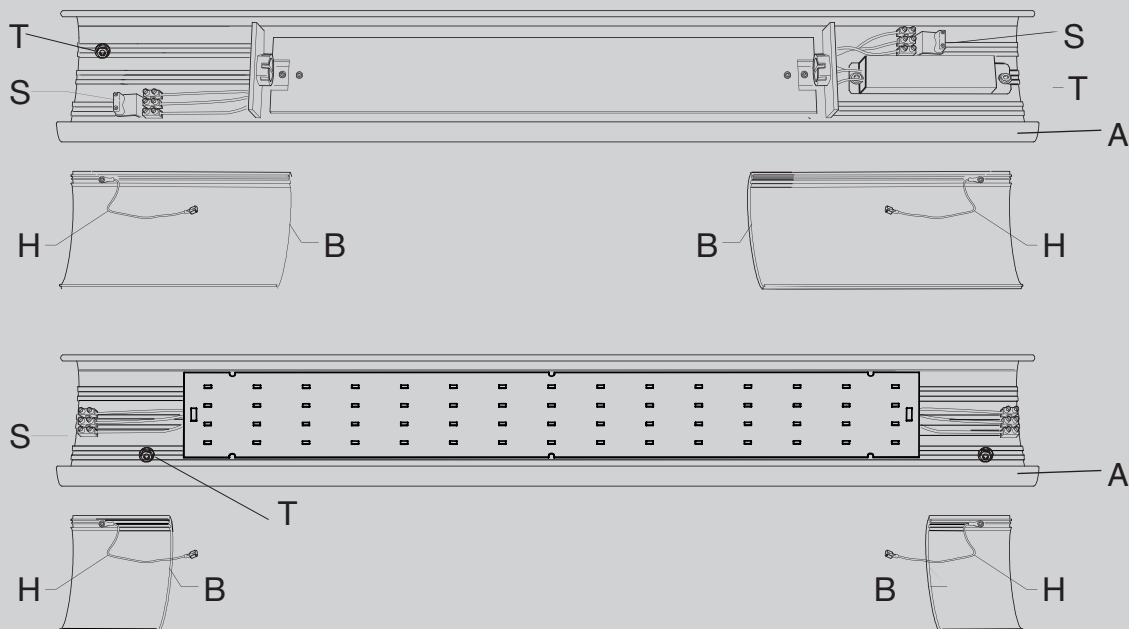


Fig.1

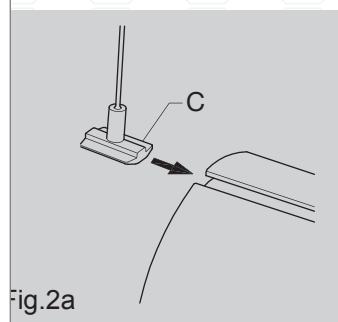


Fig.2a

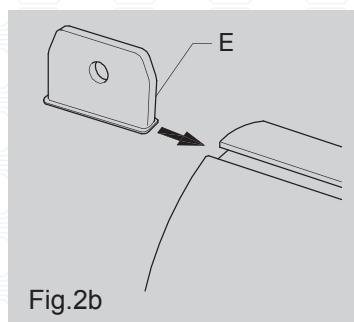


Fig.2b

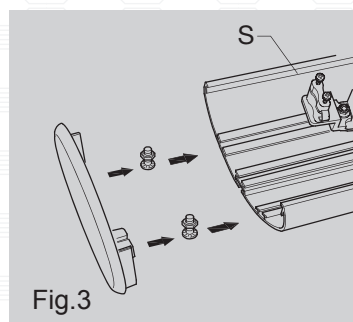


Fig.3

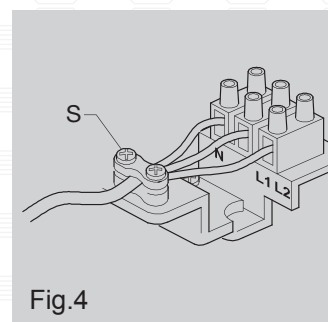


Fig.4

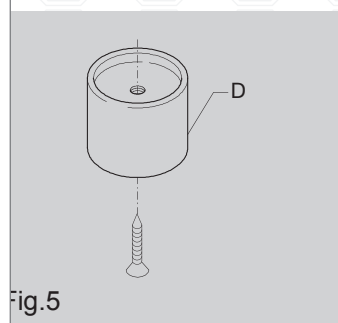


Fig.5

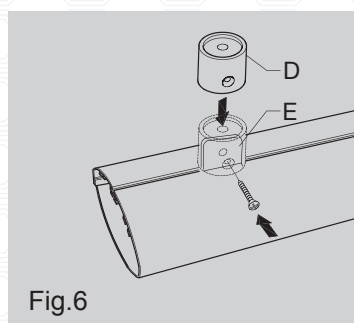


Fig.6

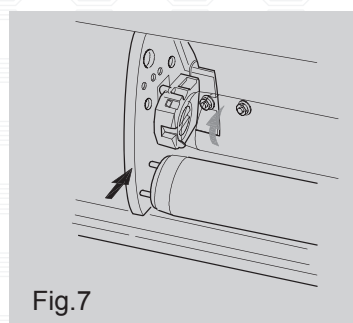


Fig.7

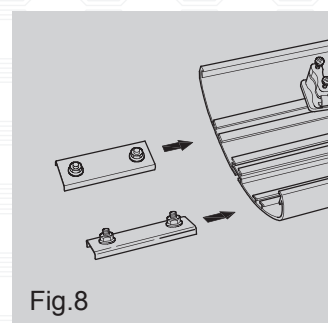


Fig.8

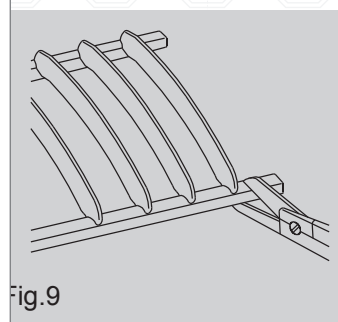


Fig.9

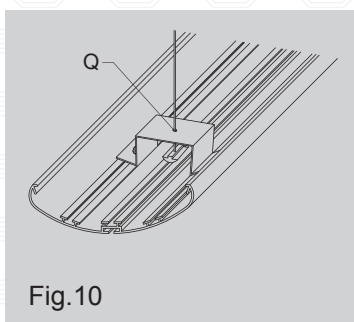


Fig.10

serie LOTO

I

Avvertenze generali

- L'apparecchio è costruito a regola d'arte, e la sua durata elettrica sarà più efficiente se esso sarà usato correttamente.
- Leggere attentamente le avvertenze che seguono in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione d'uso e di manutenzione.
- Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al proprio rivenditore.
- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica alla quale l'apparecchio sarà collegato. (L'etichetta con i dati di targa è situata all'interno dell'apparecchio stesso).
- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito e cioè per l'illuminazione di ambienti chiusi e **non** umidi, con temperatura ambiente max. 35°C (95°F).
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica spegnendo l'interruttore dell'impianto, e in caso di guasto rivolgersi solamente a personale professionalmente qualificato.
- Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Istruzioni per l'installazione

1. Appoggiare l'apparecchio privo di imballo a terra o su un tavolo o altro piano di appoggio (fig. 1).
 2. Togliere le coperture a scatto in alluminio [B] dalla base [A].
 - 3a. **MONTAGGIO A SOSPENSIONE**
 - Dopo avere fissato a parete la sospensione semplice e la sospensione elettrificata (non in dotazione; vedi istruzioni relative), inserire le rispettive staffe di acciaio [C] (in dotazione con l'accessorio), facendole scorrere nel canalino presente sulla parte superiore del modulo (fig. 2a).
 - Chiudere il modulo alle due estremità con le due testate terminali (non in dotazione) applicate in battuta e fissate con viti e dadi (in dotazione con l'accessorio) come indicato (fig. 3).
 - Prima di fissare saldamente l'apparecchio, sfondare con un attrezzo la pretranciatura della testata terminale posta in corrispondenza del reattore e introdurre il cavo di alimentazione dal foro così creato, avendo cura di assicurarlo con il serracavo [S] (Fig. 4).
 - 3b. **MONTAGGIO CON ATTACCO A SOFFITTO:**
 - Fissare, mediante viti o tasselli (non in dotazione), la parte [D] degli attacchi a soffitto (non in dotazione) secondo la lunghezza dell'apparecchio da installare (fig. 5).
 - Inserire le staffe [E] (in dotazione con l'accessorio), facendole scorrere nel canalino presente sulla parte superiore del modulo (fig. 2b).
 - Chiudere il modulo alle due estremità con le due testate terminali (non in dotazione) applicate in battuta e fissate con viti e dadi (in dotazione con l'accessorio) come indicato (fig. 3).
 - Unire le due parti degli attacchi a soffitto serrandole con la vite in dotazione con l'accessorio (fig. 6).
 - Prima di fissare saldamente l'apparecchio, sfondare con un attrezzo la pretranciatura della testata terminale posta in corrispondenza del reattore e introdurre il cavo di alimentazione dal foro così creato, avendo cura di assicurarlo con il serracavo [S] (Fig. 4).
 4. Raggiungere il morsetto di alimentazione come indicato (fig. 4).
 5. Inserire quindi i terminali della lampada fluorescente nella fessura dei portalampada, e ruotarla sul proprio asse di circa 90° per il completo aggancio (fig. 7); operare in modo analogo nella versione bilampada.
 6. Prima di richiudere le coperture in alluminio [B] sulla base [A], assicurarsi che i terminali faston di messa a terra [T], posti sulla base [A], siano collegati elettricamente mediante i cavetti giallo/verde [H] fissati sulle coperture di alluminio [B].
 7. Completare il montaggio dell'apparecchio con uno degli appositi schermi - lamellare ovvero diffusore, non in dotazione - fissato a scatto.
- N.B.** Gli elementi non in dotazione, esclusi le viti ed i tasselli, sono disponibili come linea di accessori relativi al sistema.

Linea Accessori

- **Testata** : applicare in battuta la testata serrandola saldamente con le viti, inserire precedentemente negli appositi canalini, e i dadi in dotazione (fig. 3).
- **Giunto Lineare e Angolare** : Permette di realizzare una giunzione in linea o "a L" (90°) tra due moduli. Applicare il giunto in battuta sull'apparecchio serrando saldamente con le viti, inserire precedentemente negli appositi canalini, e i dadi in dotazione, procedendo in maniera analoga al montaggio della testata (fig. 3). Inserire il giunto in battuta sull'apparecchio da unire e serrare viti e dadi, facendo particolare attenzione ad unirli bene.
- **Giunto Lineare a Scomparsa** : Permette di realizzare una giunzione invisibile in linea tra due moduli. Infilare i giunti a scomparsa nelle guide interne dei due apparecchi (Fig. 8), e avvitare su di un apparecchio. Inserire il giunto lineare sporgente nella guida dell'apparecchio da unire e procedere alla chiusura, facendo particolare attenzione ad unirli bene.
- **Schermo lamellare/lam. metallizzato** - Permette di ridurre l'abbagliamento. Fissare a scatto i pezzi necessari (tranne uno) sulla base del modulo, in modo che le lamelle risultino equamente distanziate fra pezzi diversi. Tagliare le due estremità del pezzo rimasto a filo dell'ultima lamella, come indicato (fig. 9). Quindi fissare a scatto il pezzo stesso.
- **Schermo diffusore** - Permette di ridurre l'abbagliamento. Fissare a scatto lo schermo diffusore sulla base del modulo. Lo schermo viene fornito come accessorio.
- **Ottica antiriflesso** - Permette di ridurre l'abbagliamento. Fissare a scatto l'ottica antiriflesso sulla base del modulo. Attenzione: usare i guanti per non danneggiare la resa luminosa dell'ottica. Collegare la messa a terra tramite il connettore faston.
- **Attacco per luce indiretta** - Inserire le due viti (in dotazione) nelle canaline laterali all'interno del profilo in alluminio, avvitare l'attacco per luce indiretta, come mostrato (fig. 10). Introdurre il cavo della sospensione nel foro [Q].

Avvertenze Importanti

- Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla la garanzia e può rendere pericoloso il prodotto. Rossini Illuminazione S.r.l. declina ogni responsabilità per i danni causati da un proprio prodotto montato in modo non conforme alle istruzioni.
- Si consiglia di controllare i componenti di materiale plastico - specialmente quelli preposti alla sospensione degli apparecchi - almeno ad ogni cambio lampada.
- I componenti che dovessero danneggiarsi devono essere sostituiti con componenti analoghi.
- L'installazione dei prodotti deve essere eseguita a regola d'arte.
- Per evitare surriscaldamenti pericolosi, si raccomanda di non installare l'apparecchio in spazi angusti privi di ricambio d'aria.
- In nessun caso l'apparecchio di illuminazione deve essere ricoperto con materiali isolanti o similari.
- L'apparecchio è destinato ad essere installato anche su superfici normalmente infiammabili.

LOTO series

GB

General Warnings

- The fitting is manufactured in a workmanlike fashion, and its electric life will be more efficient if it is used correctly.
- Read the following warnings carefully since they contain important information about installation, usage and maintenance safety.
- After removing the packaging, make sure that the fitting is intact. If in doubt, do not use the fitting and contact your retailer.
- Packaging materials (plastic bags, etc.) must not be left within the reach of children, as they are a potential source of danger.
- Before connecting the fitting to the power supply make sure that the rating corresponds to the rating of the electricity network to which the fitting will be connected. (The rating label is located on the cover of the fitting itself).
- This fitting must be used exclusively for the purpose for which it is explicitly designed, i.e. for lighting closed and **not** damp environments, with a maximum ambient temperature of 35°C (95°F).
- Before carrying out any cleaning or maintenance operations, disconnect the fitting from the electricity network supply by switching off the system's switch, and if a fault occurs, contact professionally qualified personnel only.
- Failure to observe the above may jeopardise the safety of the fitting.
- The manufacturer cannot be considered liable for any damages deriving from improper, wrong and unreasonable use of the fitting.

Installation Instructions

1. Rest the fitting without its packaging on the ground, on a table or on another surface (fig. 1).
 2. Remove the aluminium snap-on covers [B] from the base [A].
 - 3a. **SUSPENSION MOUNTING:**
 - After fixing the simple and the electrified suspension fixtures (not supplied; see relative instructions) to the ceiling, insert the respective steel brackets [C] (provided with the accessory), sliding them into the small central duct on the top of the module (fig. 2a).
 - Close both ends of the module with the two end heads (not supplied) applied in direct contact and fixed with screws and nuts (supplied with the accessory) as indicated (fig. 3).
 - Before fixing the fitting securely, use a tool to perforate the pre-cut hole on the end head installed in proximity to the ballast and insert the supply cable through the hole thus created, taking care to fix it with the cable clamp [S] (Fig. 4).
 - 3b. **MOUNTING WITH CEILING CONNECTION:**
 - Using screws or screw anchors (not supplied), fix the part [D] of the ceiling connections (not supplied) according to the length of the fitting being installed (fig. 5).
 - Insert the brackets [E] (supplied with the accessory), sliding them into the small duct on the top of the module (fig. 2b).
 - Close both ends of the module with the two end heads (not supplied) applied in direct contact and fixed with screws and nuts (supplied with the accessory) as indicated (fig. 3).
 - Join the two parts of the ceiling connections with the screw supplied with the accessory (fig. 6).
 - Before fixing the fitting securely, use a tool to perforate the pre-cut hole on the end head installed in proximity to the ballast and insert the supply cable through the hole thus created, taking care to fix it with the cable clamp [S] (Fig. 4).
 4. Join the terminal block as indicated (fig. 4).
 5. Then, insert the terminals of the fluorescent lamp in the slot of the lamp-holders, and turn it about 90° on its own axis to complete the connection (fig. 7); do likewise for the double-lamp version.
 6. Before re-closing the aluminium covers [B] on the base [A], make sure that the earthing faston terminals [T], on the base [A], are electrically connected via the yellow/green wires [H] fixed to the aluminium covers [B].
 7. Finish mounting the fitting using one of the special, snap-on lamellar or diffuser shields (not supplied).
- N.B.** The elements that are not supplied, except for screws and screw anchors, are available as a line in the system's accessories..

Accessories Line

- **Terminal Head** : apply the terminal head and tighten it with screws, previously entered in the appropriate grooves, and nuts provided (Fig. 3).
- **Straight joint/Corner Joint** : used to make a straight joint or "L" (90°) joint between two modules. Apply the joint firmly on the fixture by tightening the screws, previously entered in the appropriate grooves, and the nuts supplied, proceeding in a manner similar to the assembly of the terminal head (fig. 3). Insert the joint on the device to join and tighten screws and nuts, taking special care to fix it well.
- **Invisible Straight Joint** : used to make an invisible straight joint between two modules. Introduce the hidden joints in the internal guides of the two apparatuses [Fig. 8] and screw them on an apparatus. Introduce the protruding linear joint in the guide of the apparatus to join and close, paying particular attention to join them properly.
- **Lamellar/metalized lamellar shield** - Used to reduce glare. Mounting instructions: Snap the necessary parts (except for one) onto the base of the module, so that the blades are equally spaced between the various parts. Cut the two ends of the remaining part level with the last blade (fig. 9). Then snap on the part itself.
- **Diffuser Shield** - Used to reduce glare. Snap the diffuser shield onto the base of the module. The diffuser is provided separately as an accessory.
- **Antireflection Optics** - Used to reduce glare. Snap the antireflection optics onto the base of the module. **Warning:** use gloves so as not to damage the optics' luminous efficiency. Ensure earth connection through the faston connector.
- **Suspension bracket for indirect light** - Insert the two screws (provided with accessory), sliding them into the small lateral ducts of the module and fix the suspension bracket for indirect light with the nuts (fig. 10). Insert the suspension steel cable into the hole [Q].

Important Warnings

- The product must not be changed. Any change cancels the guarantee and may make the product dangerous. Rossini Illuminazione S.r.l. declines any liability for damages caused by any of its products that have been mounted in a way that does not comply with instructions.
- You are recommended to check the plastic components - especially those used to suspend fittings - at least every time you change a lamp. • Any damaged components must be replaced with identical components.
- The products must be installed in a workmanlike manner.
- To prevent dangerous overheating, do **not** install the fitting in narrow spaces without an exchange of air.
- The appliance should under no circumstances be covered by insulating or a like material.
- The fitting is **also** designed to be installed on normally inflammable surfaces.